

Novela Nickolas Butler convierte en una fábula/thriller la construcción de una casa en las Rocosas, una reflexión sobre lo que la codicia es capaz de hacer con nosotros

El dinero sí mueve montañas

La poeta porteña Alejandra Pizarnik combinaba todas las características que se le atribuyen al genio: excentricidad, pobreza y sufrimiento psíquico

ARCHIVO

ISABEL GÓMEZ MELENCHÓN

Jackson es una muy pequeña ciudad en el estado de Wyoming, en un valle que recibió hace doscientos años el nombre de Jackson Hole por un trampero que se desenvolvía entre las altas montañas de la cordillera Teton, en las Rocosas. También la ciudad de Jackson tiene su historia, ya que fue bautizada así en 1893 por una de sus escasas habitantes a fin de que le llegaran las cartas a aquel lugar sin nombre. Durante las últimas décadas, sin embargo, el valle de Jackson ha perdido su condición de “agujero” para convertirse en centro de turistas, esquiadores y profesionales de las ciudades, millonarios que por unos cuantos kilos compran la privacidad y la belleza de las vistas sobre aquellas cumbres de las que el presidente Woodrow Wilson dijo que tenían “el aspecto que debe tener una montaña”.

En Jackson viven los tres protagonistas de *Buena suerte*, la última novela de Nic-

Gretchen quiere una casa en un plazo imposible de cumplir, y otra cuadrilla ya fracasó antes: ¿qué sucedió entonces?

colas Butler (Pennsylvania, 1979), quien se dio a conocer internacionalmente por sus *Canciones de amor a quemarropa*, y en la que el autor explora de nuevo la amistad masculina y las vidas de la clase trabajadora de una pequeña localidad de Estados Unidos, ahora a través de los socios de una modesta empresa de construcción; pero esta primera parte de la novela pronto da un giro hacia el thriller que podríamos denominar social, cuando nos plantea lo que el dinero puede hacer con nosotros cuando lo necesitamos, y qué estamos dispuestos a hacer para conseguirlo. Sobre todo, qué quieren conseguir quienes lo tienen para desprenderse de él. El golpe de suerte, o lo que así parece, llega con la propuesta de Gretchen, una abogada corporativa californiana representante de los *townies* que desembarcan en el valle con sus aviones privados y sus mansiones de diseño. Una casa, eso es lo que justamente quiere

Gretchen, que la empresa de los tres amigos, True Triangle, termine la obra que otros constructores dejaron a medias, y para ello está dispuesta a pagar una cifra de seis dígitos como prima; la única cuestión es que la casa tiene que estar completamente acabada el 24 de diciembre, un plazo completamente imposible cuando solo faltan cuatro meses y el invierno acecha. Y el invierno en las Rocosas significa nieve e incomunicación. Los amigos discuten si aceptan el encargo.

Bart, adicto a las metanfetaminas, es sin embargo el único en expresar su recelo. ¿Por qué se marchó la anterior cuadrilla si hay tanto dinero de por medio? Pero eso, el dinero, una cantidad de dinero que jamás volverán a tener a su alcance, es lo que inclina la balanza. Cole quiere olvidar su divorcio y Teddy, amoroso padre mormón de cuatro niñas, está dispuesto a deslomarse por ellas. Y la casa, la casa es el sueño de cualquier constructor, escondida entre desfiladeros y con fuentes termales propias; el esqueleto ya está hecho, pero falta el tejado, molduras, carpintería, suelos... y todo ha de estar perfecto, de lo contrario se pueden despedir de la prima. A medida que el tiempo corre y el clima se complica ya no aspiran a hacerlo todo ellos solos para no compartir las ganancias, pero tampoco encuentran trabajadores, en la mente de todos está lo que pasó. Y lo que está pasando, cada vez más agotados, contra reloj, sacrificando sus cuerpos y sus almas. ¿Llegarán a tiempo?

Gretchen tiene sus razones. ¿Llegará a tiempo también ella? Butler describe a la perfección a las gentes de las Rocosas, el paisaje estremecedor de las montañas, la relación entre los socios/amigos, pero sobre todo construye una convincente fábula sobre la ambición, que aquí obtiene la recompensa que se merece mientras cae la nieve sobre el valle y las montañas, sobre los vivos y sobre los muertos, pero también sobre los pobres y sobre los ricos. Y sobre las casas de todos ellos. |

Nickolas Butler

Buena suerte/Bona sort

LIBROS DEL ASTEROIDE/PERISCOPI. TRADUCCIÓN AL CASTELLANO: ÁLVARO MARCOS/AL CATALÁN: MARC RUBIÓ. 400/430 PÁGINAS. 22,95 EUROS

Un granero de la comunidad mormona en Jackson Hole, con el Gran Teton al fondo

GETTY

